



Le  
Printemps  
des arts  
au pays des rêves

Programme culturel mars - juin 2017



Ville de  
Chantilly  
Ville d'Art et d'Histoire

Le temps fort "La fête du Printemps" 3

Cinéma 10

Patrimoine 12

Événements 15

Musique 17

Théâtre 20

Les rendez-vous de la médiathèque 22

Expo 24

Jeux 25

Agenda 26



animations accessibles au jeune public

Rêver. C'est ce que vous propose le service culturel de la mairie pour le printemps qui s'annonce. Pour cette troisième édition du Printemps des Arts, nous vous invitons au pays des songes et de la féerie. Une fois encore, les structures culturelles partenaires de la ville vous ont concocté un programme entre réel et illusion.

Dès le début du mois de mars, nous inaugurerons les festivités avec le Carnaval, placé cette année sous le signe des héros de dessins animés. Pour attendre les beaux jours, un cycle cinéma vous emportera dans le sillage d'*Alice au pays des Merveilles* – une version de 1949 véritablement « hallucinante » - mais aussi dans *La Quatrième Dimension* et vers bien d'autres territoires fantasmagoriques. La médiathèque déclinera le thème des songes avec des contes, spectacles et ateliers pour enfants. L'harmonie municipale délaissera, le temps d'un concert, son répertoire habituel pour vous proposer une plongée dans les musiques de dessins animés. Les amateurs de théâtre ne manqueront pas *Il était une fois... ou presque*, comédie jouée par les élèves de l'Académie d'Arts dramatiques de Chantilly qui revisiteront les contes classiques. Le jardin éphémère de la place Omer Vallon sera encore cette année une bouffée bucolique en plein cœur de ville et les photographies de l'artiste Peter Zupnik exposées avenue Joffre seront autant de fenêtres vers les lieux enchantés de Chantilly.

Le weekend des 13 et 14 mai constituera le temps fort de cette programmation avec -le samedi- la réalisation en direct devant vous d'une grande fresque façon street art sur le thème de la dentelle par le graffeur Pieter et en soirée un défilé féérique *Robes de nuit, robes de rêve* de la créatrice Zélia devant le musée de la dentelle, puis -le dimanche- une déambulation originale dans les rues de la ville par la Compagnie Remue Ménage qui nous a enchanté l'an dernier.

Ce programme ne serait pas complet sans la Nuit des musées, la Journée internationale du Jazz, mais aussi la grande exposition *Heures italiennes* au musée Condé et les programmations riches et inédites du centre culturel, du conservatoire intercommunal de musique Le Ménestrel, du Pavillon de Manse, du Potager des Princes, des associations patrimoniales et de tous les sites historiques de Chantilly.

Tous les arts seront donc à nouveau au rendez-vous, alors, petits ou grands, évadons nous tous ensemble !

Le Maire de Chantilly

Caroline Godard  
Adjointe au maire  
chargée des affaires culturelles



# La fête du

printemps

13 & 14 mai  
Un week-end  
d'animations pour  
fêter l'arrivée  
des beaux-jours.

# samedi 13 mai



## Le jardin éphémère

Cette année encore, la place Omer Vallon se pare des couleurs du printemps avec son jardin éphémère ! Pergolas, fleurs et pots colorés sont au rendez-vous mais aussi, pour cette 3<sup>e</sup> édition, de nombreuses nouveautés qui décorent cette bulle de verdure pour vous emmener au pays des rêves. De quoi émerveiller petits et grands venus faire une pause aux abords de la fontaine, sur la place ensoleillée...

*Jardin réalisé par les services techniques et espaces verts de la ville.*

---

Jardin présenté dès le 13 mai - place Omer Vallon - accès libre - les enfants sont sous la responsabilité des parents.

---



## Le Printemps des enfants

Le samedi matin, c'est la fête des enfants ! En compagnie de Pierre Larmarne, alias Pieter, graffeur professionnel, venu donner des couleurs au musée de la dentelle, les jeunes artistes en herbe découvriront l'univers des graffes. Ils pourront s'essayer à cet art de plus en plus en vogue et repartir avec leur propre création, sur toile ! Vous pourrez aussi assister -et participer- tout au long de la journée, à la réalisation d'une fresque de dentelle originale...

---

Samedi 13 mai - entre 10h et 12h - cour du centre culturel - accès libre et gratuit dans la limite des places disponibles.

---



## Le petit Montmartre

Chantilly regorge de talents : peintres, sculpteurs, dessinateurs... Venez les "voir à l'oeuvre" dans la cour du centre culturel et découvrez leurs techniques et leurs créations. Un air de Montmartre à Chantilly.

---

Samedi 13 mai - de 14h à 17h30 - cour du centre culturel - accès libre - en cas de pluie, repli à la médiathèque et au centre culturel.

---



## La dentelle s'incruste...

Muni de sa bombe, Pieter, artiste isarien, vient habiller le mur du musée de la dentelle. En compagnie du graffeur et des dentellières, venez découvrir ces deux techniques qu'à priori tout oppose... la dentelle et le street art. L'occasion aussi d'éveiller l'artiste qui est en vous et de venir laisser votre trace...

---

**Samedi 13 mai - toute la journée à partir de 10h - cour du centre culturel, 34 rue d'Aumale - gratuit - tout public.**

---

© Pieter



## Robes de nuit, robes de rêve !

Longtemps très appréciées des dames, les robes de nuit sont tombées dans l'oubli pour laisser place à des pyjamas, plus ou moins flatteurs... Laissez-nous vous convaincre que même la nuit, alors que profondément endormies, les femmes sont des princesses et pas que dans les rêves !

Zélia, créatrice originaire d'Albert dans la Somme, est installée à Paris dans le quartier de Montmartre depuis bientôt trente ans. Laissez-la vous emmener dans son pays merveilleux, lumineux et coloré. Venez la voir en pleine création d'une pièce inédite au musée de la dentelle lors d'un work in progress, puis à la nuit tombante, découvrez sa collection de robes de rêve et de nuit -spécialement créées dans le cadre du Printemps des Arts- pour rejoindre les bras de Morphée...

---

**Samedi 13 mai - création d'une pièce inédite à 15h puis défilé à 20h30 - musée de la dentelle, 34 rue d'Aumale - gratuit - tout public.**

---

Originaire de la région Amiénoise, Zélia a posé ses valises à Montmartre il y a plus de trente ans pour y créer sa maison de couture : *Sur La terre Comme Au Ciel*. Un joli nom qui résume bien l'univers de la créatrice : intemporel, original et coloré. Avec une méthode de couture qui lui est très personnelle, elle jongle avec les styles et les genres – de la robe de princesse baroque revisitée à la robe de mariée "romanticoromanesque" en passant par des robes de scène aux teintes orientales- les créations de Zélia emmènent les femmes vers les étoiles. Le public a pu voir ses créations lors d'événements prestigieux ou portées par des personnalités comme Marie-Claude Pietragalla ou encore Patricia Petibon chantant sous la Tour Eiffel le soir du 14 juillet 2016. La ville a le plaisir de l'accueillir cette année pour un défilé inédit qui devrait faire briller les yeux du public cantilien.

[www.zelia.net](http://www.zelia.net) • Facebook [ZELIASURLATERRECOMMEAUUCIEL](https://www.facebook.com/ZELIASURLATERRECOMMEAUUCIEL).



# dimanche

## 14 mai



### Marionnettes pour toute la famille

#### Guignol

On ne présente plus Guignol, ce personnage aux nombreuses mésaventures bien connu des enfants, créé il y plus de 200 ans. Depuis plusieurs années, la célèbre marionnette passe l'hiver au Potager des Princes. Cette année, la mairie vous invite à venir suivre en famille les aventures de ce petit bonhomme à l'occasion du Printemps des Arts.

*Rendez-vous à partir de 10h. Spectacle précédé d'un petit déjeuner et suivi d'une découverte de l'envers du décor et du métier de marionnettiste.*

---

Dimanche 14 mai - 10h - Potager des Princes - à partir de 6 ans - gratuit - durée : 1h.

---



### Mime

Fidèles au Printemps des Arts, Jean-Baptiste Forest et son équipe reviennent pour la 3<sup>e</sup> fois à Chantilly.

Présents dès 14h30 dans le jardin éphémère pour vous surprendre et vous amuser, ils vous attendent ensuite dans la cour du centre culturel pour vous faire partager leur rêve : les Jeux Olympiques du mime !

---

Dimanche 14 mai - dès 14h30 dans le jardin éphémère place Omer Vallon puis spectacle à 16h30 devant le musée de la dentelle - durée : 40 mn - gratuit - tout public à partir de 3 ans - cour du centre culturel, 34 rue d'Aumale (en cas de pluie, repli au centre culturel).

---



## Déambulation *Les élégants rêvent*

Ils vous ont convaincus l'année dernière ? Nous aussi ! Dans un univers bien différent mais toujours aussi décalé, la Compagnie Remue Ménage revient cette année pour une nouvelle déambulation. Au programme : des élégants romantiques et rêveurs viennent souffler un vent de folie dans les rues de Chantilly... Jeux de cartes et jeux de cour, accompagnés de poupées délicates toujours dans leur bulle, invitent le public à la rêverie, dans un monde qui semble suspendu dans le temps et l'espace.



**Dimanche 14 mai - 15h - départ de la déambulation place Omer Vallon - gratuit - tout public.**



*Depuis plus de quinze ans, la compagnie Remue Ménage crée des mondes oniriques en mouvement, s'adressant à tous les publics et associant divers arts : cirque, danse, musique, travail de masque et de marionnettes. Mélange des disciplines, visuels forts et conception de structures mécaniques extraordinaires marquent l'identité de cette compagnie réputée dans le monde entier pour l'originalité de ses univers et spécialisée dans l'art de la rue. Après de nombreux spectacles en Belgique, en Espagne, mais aussi en Russie et au Qatar, Remue Ménage se produit pour la 2<sup>e</sup> fois à Chantilly pour notre plus grand plaisir.*

[www.remue-menage.com](http://www.remue-menage.com)





# Programme thématique

Printemps  
Le  
des arts

de mars à juin

Cinéma

Patrimoine

Événements

Musique

Théâtre

Les rendez-vous de la médiathèque

Expo

Jeux

# CINÉMA

## Cycle ciné *Les rêves sur grand écran*

Cette année encore, la ville vous a concocté un programme pour vous faire (re)découvrir des classiques du 7<sup>e</sup> art. Chaque week-end du mois de mars, laissez-vous guider dans un cycle cinéma inspiré des rêves et des dimensions parallèles...



### Dimanche 5 mars, 16h : **Alice au pays des Merveilles**

de Dallas Bower, 1949 - 1h10.

À l'université d'Oxford, la reine Victoria arrive. Elle est accueillie par le doyen dont les filles -Lorina, Edith et Alice- sont consignées dans leur chambre durant cette visite royale. Alors, Charles Dodgson emmène les trois filles faire une promenade en barque. Durant ce voyage, il leur raconte l'histoire d'Alice...



### Samedi 11 mars, 17h : **La Quatrième Dimension**

4 épisodes de la série culte, revisités par de grands cinéastes hollywoodiens, 1983 - 1h40.

#### **La grandeur du pardon**, de John Landis

En sortant d'un bar où il a émis haut et fort ses opinions racistes, Bill se retrouve dans la peau d'un Juif en France occupée, dans celle d'un Noir pourchassé par le Ku Klux Klan et dans celle d'un Asiatique en pleine guerre du Viêt Nam...

#### **Jeux d'enfants**, de Steven Spielberg

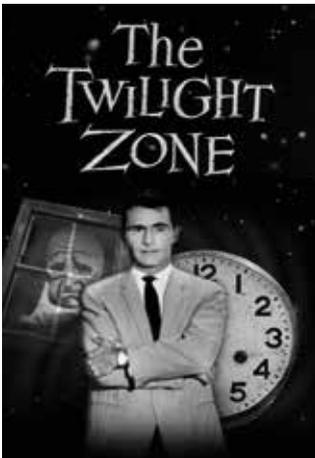
Dans un hospice de vieillards, monsieur Bloom réapprend l'enfance aux pensionnaires, qui retrouvent l'apparence de leur jeunesse.

#### **C'est une belle vie**, de Joe Dante

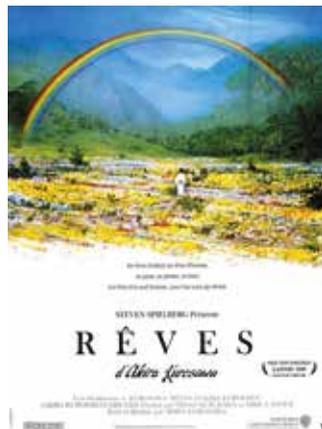
Un jeune garçon utilise d'étranges pouvoirs pour retenir prisonnier dans un univers de dessin animé un groupe de gens qu'il force à jouer sa famille.

#### **Cauchemar à 20000 pieds**, de George Miller

Un homme paniqué de prendre l'avion, voit une étrange créature juchée sur l'aile de celui-ci, en train de dépecer le moteur...



**Samedi 18 mars, 17h : *Brazil*** de Terry Williams, 1985 - 2h10.  
Sam Lowry est un bureaucrate dans un monde rétro-futuriste totalitaire. Il se contente de son travail et de sa petite vie tranquille tout en s'échappant en rêve dans un monde de héros romantiques. Son existence satisfaite, mais solitaire, est compliquée par l'arrestation brutale d'un certain Archibald Buttle, en raison d'une erreur administrative. Il tente de réparer cette injustice et doit lutter contre un système extrêmement contrôlé.



**Samedi 25 mars, 17h : *Rêves*** de Akira Kurosawa, 1990 - 2h.  
Ce film est composé de huit courts-métrages. Chacun met en scène un rêve de Kurosawa, soit quand il était enfant, soit à l'âge adulte. Il nous expose ses peurs -la guerre, l'arme atomique, la pollution de la planète- mais aussi ses passions -la peinture de Vincent van Gogh (avec un Martin Scorsese méconnaissable dans le rôle du peintre), la nature, les fées et autres personnages fantastiques.



**Dimanche 26 mars, 16h : *Le rêve de Galilée***, 2011 - 40mn

Rencontres avec les astres à travers cinq courts-métrages pour les tout petits **dès 4 ans**.

Les enfants pourront vivre le quotidien du soleil lors d'une journée d'été, explorer les cieux avec un jeune passionné d'astronomie et d'aviation, suivre les mésaventures d'une grand-mère qui essaye désespérément de tricoter un pull pour une lune qui grossit et rétrécit chaque nuit et partir à la découverte des étoiles...



Centre culturel, salle Molière, 34 rue d'Aumale - gratuit.

## Le cycle cinéma du centre culturel *Les femmes à l'honneur*

Dans le cadre de son partenariat avec le festival de théâtre de Coye-la-Forêt, le centre culturel vous propose des projections autour du thème "Portraits de femmes", animées par Eric Schwald, responsable du cinéclub de Chantilly et professeur d'histoire du cinéma.

samedi 29 avril, 17h : *Gone girl* de David Fincher, 2014

dimanche 30 avril, 17h : *La vérité* de Henri-Georges Clouzot, 1960

samedi 6 mai, 17h : *Black book* de Paul Verhoeven, 2006

dimanche 7 mai, 17h : conférence - *La femme au cinéma*

Centre culturel, salle Molière, 34 rue d'Aumale - 3€ la séance

# PATRIMOINE



## Balades découvertes du patrimoine

Chaque dimanche, venez explorer l'histoire cantilienne. Des visites pour les passionnés d'histoire ou pour les amateurs de découvertes insolites : il y en a pour tous les goûts ! Le tout agrémenté de bonne humeur et d'anecdotes, la formule idéale pour un moment de partage et de découvertes réussi !

### Avril

**samedi 8 - 10h** - Découverte d'une écurie de courses -

*RDV à l'angle de l'av. Marie-Amélie et de l'av. de Chartres*  
**dimanche 9 - 15h** - Eglise Notre-Dame - *RDV devant l'église, rue du Connétable*

**dimanche 16 - 15h** - La Canardière et les jardins familiaux - *RDV à l'angle de la rue de la Nonette et de la place de la Canardière*

**dimanche 23 - 15h** - Chantilly en flânant, *RDV devant l'église Notre-Dame, rue du Connétable.*

### Mai

**dimanche 7 - 15h** - Dans les pas du duc d'Aumale - *RDV devant l'église Notre Dame*

**dimanche 21 - 15h** - Dans les pas de Le Nôtre - *RDV à l'Office de tourisme.*

### Juin

**dimanche 4 - 11h30** - Dans les coulisses du Jockey Club - *RDV à l'entrée principale de l'hippodrome, route de l'Aigle - SUR RESERVATION*

**dimanche 11 - 10h** - Randonnée historique en forêt de Chantilly - *RDV rond point de la Table de Montgresin - Prévoir un équipement de randonnée (3h - 8km).*

---

**Tarif : 6€** - gratuit pour les moins de 18 ans et pour tout Cantilien accompagné de deux amis non cantiliens - pour la visite prix du Jockey Club, tarifs, renseignements et réservations au 03 44 67 37 37.

---

## Les conférences de l'ASCE (Association de Sauvegarde de Chantilly et de son Environnement)

**samedi 4 mars -15h** - La défense antiaérienne du bassin creillois de 1930 à 1940, par le lieutenant-colonel J. Calcine de l'armée de l'air

**samedi 13 mai -15h** - Secrets d'enluminures, par M.Niederhauser.

Salle des conférences, mairie de Chantilly - durée : 1h30 - gratuit - chaque conférence sera accompagnée de l'édition d'une brochure en vente 5 € à l'issue de la conférence - 03 44 57 30 32.

L'ASCE propose aussi une visite de la rue du Connétable sous la conduite de Josée Godard le samedi 20 mai à 15h - Renseignements au 03 44 57 30 32.



Le musée de la dentelle est ouvert les vendredi, samedi et dimanche de 14h à 18h - musée de la dentelle de Chantilly, 34 rue d'Aumale - 03 44 60 92 36 (aux heures d'ouverture) ou 03 44 67 37 37 (Office de Tourisme)  
[www.chantilly-dentelle.com](http://www.chantilly-dentelle.com)



## Les dimanches de la dentelle

Un dimanche par mois, venez découvrir un aspect ou un chapitre de l'histoire de la dentelle au musée de la dentelle de Chantilly.

**19 mars - 15h :** **Rencontre** avec le photographe Philip Brooker et séance de dédicace des posters de sa série "Lacehorses, dentelle en selle"  
*tarif plein : 5€ / tarif réduit : 3€ / poster : 8€*

**30 avril - 15h :** **Visite et démonstration** Les étapes de fabrication de la dentelle  
*tarif plein : 8€ / tarif réduit : 5€*

**21 mai - 16h :** **Théâtre** Les faiseuses de dentelle par l'Académie des Arts dramatiques de Chantilly - *gratuit*

**25 juin - 15h :** **Visite** La dentelle et la mode  
*tarif plein : 8€ / tarif réduit : 5€.*

## Les conférences des Cahiers de Chantilly

A l'occasion de la sortie du Cahier de Chantilly n°9, la mairie et le département d'histoire locale du centre culturel s'associent et vous proposent trois visites conférences inédites dans des lieux chargés d'histoire. Chaque visite conférence est assurée par un spécialiste du sujet, auteur d'un article que vous retrouverez dans les Cahiers de Chantilly.

**Samedi 22 avril à 15h :** 350 ans à Chantilly, histoire d'une entreprise : la Maison Jacobée par Etienne et Damien Jacobée – RDV place de l'Abbé Charpentier - *gratuit*

**Samedi 6 mai à 15h :** La lessive du duc d'Aumale, ou le duc trois en un par Y. Bück, ingénieur, président honoraire de l'APJM – RDV place de la Machine, 34 rue des Cascades – prévoir l'entrée au Pavillon de Manse (7 euros)

**Samedi 17 juin à 15h :** L'hospice Condé au XIX<sup>e</sup> siècle par le Docteur Gérard Pagniez – RDV place Omer Vallon devant la grille de la Fondation Condé - *gratuit.*



Chaque visite conférence est suivie d'une séance de dédicace de l'ouvrage (en vente sur place). Les Cahiers de Chantilly sont en vente au Centre culturel et à l'Office de Tourisme. Retrouvez le n°9 à partir du 20 mars.



© Fabien Bellagamba

## Ateliers du patrimoine

Le service patrimoine de la ville de Chantilly propose, pendant les vacances d'avril, deux semaines d'ateliers pour les enfants. Un bon moyen d'apprendre et de découvrir le patrimoine de façon ludique et originale.



**Lundi 10 avril à 14h, Portrait de ville - pour les 7-12 ans**

Après une visite en ville, les enfants dressent le portrait de la ville en un méli-mélo de photos rigolo !

**Mardi 11 avril à 14h, Apprentis faiseurs de dentelle...de papier !**

- pour les 7-12 ans Perforez, découpez, décorez votre éventail en dentelle de papier version pop-up !

*Avec Sonia Gros*

**Vendredi 14 avril à 15h, Ma maison est en carton - pour les 3-6 ans**

Des briques de lait, du papier et de la colle et hop ! une maquette du quartier des officiers.



### VENEZ DECORER LE JARDIN EPHEMERE !

Après une visite découverte des jardins de Chantilly, la ville propose un atelier inédit pour mettre en valeur les créations des jeunes participants ! Maisons de fées, champignons magiques, clés d'Alice... les enfants pourront créer des objets qui viendront donner une allure de conte enchanté au jardin éphémère, installé place Omer Vallon dès le mois de mai.

**Mardi 18 avril à 15h, pour les 3-6 ans**

**Jeudi 20 et vendredi 21 à 14h, pour les 7-12 ans.**

---

Durée : de 2 à 3 heures - 9 € par enfant et par atelier - pour les 3 - 6 ans, présence obligatoire d'un adulte avec l'enfant (gratuit pour l'adulte) - réservation obligatoire auprès de l'Office de Tourisme au 03 44 67 37 37, nombre de places limité - point de RDV donné à la réservation.

---



### Jouez les scientifiques au Pavillon de Manse !

Pendant les vacances scolaires, ne manquez pas les ateliers sciences au Pavillon de Manse. Une matinée ou une après-midi pour aborder les sciences avec les Lokons®, les Rubik's, les volumes et pliages... en compagnie d'animateurs passionnés !  
[www.pavillondemanse.com](http://www.pavillondemanse.com) - 03 44 62 01 33.

# AVENEMENTS



## Carnaval



Cette année encore les familles ont rendez-vous place Omer Vallon pour célébrer le Carnaval. Parés de leur plus beau déguisement, enfants (et parents !) partiront pour une déambulation en ville, accompagnés de musiciens. Le défilé s'achèvera à l'espace Bouteiller, où un goûter et des animations attendront les princesses, pirates, cowboys et autres fées. Petite nouveauté en 2017 : les participants, petits ou grands, sont invités à se déguiser en leur personnage de dessin animé préféré ! Des prix seront remis pour les plus beaux costumes et chacun repartira avec un petit souvenir de cette journée festive et haute en couleur !

---

Samedi 4 mars - 15h30 - RDV place Omer Vallon - gratuit.

---



## Journées européennes des métiers d'art

Les Journées européennes des métiers d'art offrent chaque année l'opportunité unique d'aller à la rencontre de métiers d'art, généralement cachés et méconnus du grand public. Le 1<sup>er</sup> avril prochain, les artisans d'art de Chantilly vous accueillent au coeur de leurs ateliers pour des démonstrations de leurs savoir-faire. Ils vous feront découvrir les matières qu'ils utilisent et les techniques ancestrales dont ils sont les gardiens. Venez partager leur passion.

---

Samedi 1<sup>er</sup> avril - restauration d'oeuvres peintes par Nathalie Nolde, habilitée Musées de France, de 10h à 18h, 17 rue du Connétable - démonstration de dentelle au musée de la dentelle de 14h à 18h - gratuit.

---

Le centre culturel ouvre ses portes pour vous faire découvrir les métiers d'art qui y sont enseignés : tapisserie d'ameublement, peinture sur bois, dentelle, gravure, peinture, broderie d'art, reliure, sculpture...

---

Samedi 1<sup>er</sup> avril - de 14h à 17h - centre culturel de Chantilly - gratuit.

---

Les jeudis des mois de mai et juin, le centre culturel de Chantilly propose un stage pour s'initier à la broderie d'art. Chaque participant repartira avec une broche réalisée grâce aux pratiques enseignées par H. Marie, diplômée de la prestigieuse école Lesage. Horaires, tarifs et inscriptions auprès du secrétariat du centre culturel : 03 44 57 73 97

## Marché de Pâques

Pour la première fois cette année, la ville organise un marché de Pâques, dans la cour du centre culturel ! Oeufs décorés, gourmandises à partager et artisanat sont à l'honneur pour préparer, en famille, cette fête traditionnelle.

*Avec la participation d'Innerwheel*

---

Samedi 1<sup>er</sup> avril - de 10h à 18h - cour du centre culturel.

---



© MDC

## La Nuit des musées 2017

Dans le centre ville de Chantilly nichent plusieurs trésors... une pharmacie du XVIII<sup>e</sup> siècle avec des remèdes aussi inattendus que fascinants - la Pharmacie Condé - et un écrin à dentelle - le musée de la dentelle de Chantilly. A l'occasion de la Nuit des musées, venez les découvrir à votre rythme en visite libre ou guidée ! De nombreuses surprises viendront agrémenter votre soirée... comme par exemple la pièce de théâtre "Les faiseuses de dentelle" interprétée par la troupe de l'Académie des Arts Dramatiques de Chantilly sur un texte de Mily Neau (voir détails p. 20).

*En partenariat avec la Fondation Condé, les Amis du musée de la dentelle de Chantilly et l'Académie des Arts dramatiques de Chantilly.*



---

Samedi 20 mai - visites libres ou guidées de la pharmacie Condé et du musée de la dentelle de 20h à 23h - théâtre "Les faiseuses de dentelle" à 18h30 (durée 1h), centre culturel, salle Molière.  
Accès et spectacle gratuits - tout public.

---

## Les Journées nationales de l'Archéologie

Dans le cadre des Journées nationales de l'Archéologie, le service patrimoine de la ville et l'Institut de France vous invitent à découvrir la grande glacière du Domaine de Chantilly et les nouvelles connaissances sur son fonctionnement, mises au jour à l'occasion de travaux de restauration effectués en 2017. Un lieu étonnant et longtemps oublié...

*En partenariat avec l'Institut de France.*

---

Samedi 17 juin - 17h - RDV rond point des lions - gratuit - durée 45mn.

---

# MUSIQUE



## Concert *World-Jazz-fusion*

Hervé Renard, guitariste et compositeur de jazz au son chaleureux, incisif et spontané, nous dévoile, au travers de ses influences musicales éclectiques, une attitude passionnée envisageant l'improvisation comme un jeu permanent et renouvelé. Il entraîne son auditoire vers une écoute active où se succèdent des paysages sonores colorés et dynamiques.

*Concert accompagné d'une exposition de photos "L'eau a bu tous mes regards d'un coup" réalisée par Fariborz A. Keyvani (auteur, réalisateur et photographe d'art) et présentée jusqu'au 26 mars.*

---

Samedi 11 mars - 20h30 - Pavillon de Manse, 34 rue des Cascades - sur réservation obligatoire, nombre de places limité - payant - [www.pavillondemanse.com](http://www.pavillondemanse.com)

---

© Fariborz A. Keyvani

## Concert *Retour en enfance*

L'orchestre de l'harmonie municipale vous propose, dans le cadre féérique du Potager des Princes, un concert plein de surprises avec des reprises de musiques bien connues... sorties des dessins animés ! Des mélodies qui transportent le doux rêveur qui sommeille en chacun d'entre nous, les petits ou les grands, du pays imaginaire au pays des merveilles, en passant par le monde des fées. Laissez la musique vous guider dans des mondes enchantés.

*Le concert sera suivi d'un goûter.*



---

Dimanche 12 mars - 15h30 - Potager des Princes - 1h - Gratuit.

---

© Alexandra Lombard

## Concert

### *La Symphonie du Nouveau Monde*

Le conservatoire de musique de Chantilly et de l'Aire cantilienne *Le Ménestrel* réunit ses chœurs et son orchestre pour le traditionnel concert de fin de saison, sous le dôme des Grandes Ecuries. Cette année, le public aura le plaisir d'entendre *La Symphonie du Nouveau Monde*, oeuvre la plus célèbre du musicien tchèque Antonin Dvorak.



---

Samedis 25 mars et 1<sup>er</sup> avril - 20h30 - Dôme des Grandes Ecuries, Domaine de Chantilly - payant - sur réservation auprès du secrétariat du Ménestrel : 03 44 58 02 90 ou [lemenestrel60@wanadoo.fr](mailto:lemenestrel60@wanadoo.fr)

---



## Concert Adriel Genet, "Like a real boy"

Adriel Genet ou "Like A Real Boy", chanteur et multi-instrumentiste, est le fondateur du groupe de rock américain "Burn The Ballroom". Il a écrit son premier album solo "Pull String Romance", avec lequel il se produit aux quatre coins du globe, généralement en solo. Mais, à Chantilly, il se produit en duo avec son acolyte Tuomas. Son répertoire se compose de chansons originales et de reprises pop-rock (Bowie, Radiohead) ou rétro (The Platters). Basé en Virginie (USA), Adriel a vécu plusieurs années en France et a sillonné le monde, puisant de multiples et diverses inspirations musicales au long de ses tournées. "Like A Real Boy" a été mis en vedette sur plusieurs radios américaines. Il est présent dans les programmes de MTV et ses chansons ont été jouées à Paris, Bangkok, Londres, en Russie et aux Etats-Unis où il se produit très régulièrement.

*Concert proposé par "La petite Vadrouille", en partenariat avec le centre culturel. Artistes : Adriel Genet (guitare, chant), accompagné de Tuomas Easton (piano). [www.likeareal.boy.com](http://www.likeareal.boy.com)*

---

**Samedi 1<sup>er</sup> avril - centre culturel de Chantilly - 21h - 10€, 8€ pour les moins de 18 ans - réservation auprès de Céline Devalan 06 16 48 00 59.**

---

## Live à la Bib'

La médiathèque vous propose régulièrement des mini-concerts pour apprécier les talents de ses adhérents musiciens et pour découvrir des genres musicaux variés.

**Samedi 25 mars  
16h30**

### **Fun Spirit**

*reprises de tubes pop aux influences funk, reggae, zouk et free.*



Fun Spirit

**Samedi 29 avril  
16h30**

### **Les élèves de Fun Music**

*Guitaristes et bassistes vont électriser la médiathèque*

**Samedi 20 mai  
16h30**

### **Avel Vreiz**

*Musique de tous les pays celtiques, traditionnelle et moderne.*

**Samedi 17 juin  
16h30**

### **Canzone**

*8 interprètes, accompagnés d'instruments anciens, jouent des chansons et danses du Moyen-Age, de la Renaissance et du XVII<sup>e</sup> siècle.*



Avel Vreiz

---

**Médiathèque, 34 rue d'Aumale - accès gratuit - 03 44 57 20 56.**

---



## Festival *International Jazz Day*

En novembre 2011, l'UNESCO a officiellement désigné la date du 30 avril comme la journée internationale du jazz, pour mettre en lumière cette musique, signe de liberté et d'union. Face au succès rencontré l'année dernière, la Musique municipale s'associe une nouvelle fois à cette célébration et vous propose un programme qui se veut rythmé.

14h-14h30	Orchestre des vents du Ménéstrel
14h40 - 15h40	Quintet - <i>Eclectiques Sunny Groovers</i>
15h50 - 16h50	Big Band - <i>Le Plat Band de l'Ysieux</i>
17h10 - 18h	Quartet - <i>Cavajazzé</i>
18h10 - 18h50	Duo de guitares de François et de Benoît
19h - 20h	Big Band de Chantilly.

**Dimanche 30 avril** -  
à partir de 14h -  
espace Bouteiller -  
gratuit.

## Spectacle *Musique en herbe "BéBissimo®"*

«BéBissimo®» est un projet original du Conservatoire de musique le Ménéstrel qui favorise l'éveil et la découverte musicale des plus jeunes. Les enfants participants, âgés de 3 mois à 7 ans, ont réalisé un spectacle inédit pour clore l'année : venez les encourager !



**Samedi 20 mai - 11h - durée : 1h - espace Bouteiller - gratuit.**



## La fête de la musique

Le 21 juin, comme chaque année, Chantilly fêtera la musique. Programme complet à la mairie et sur [www.ville-chantilly.fr](http://www.ville-chantilly.fr) à partir du 15 juin.

**Vous êtes musicien amateur et vous aimeriez participer à la fête de la musique ? Contactez la mairie au 03 44 62 42 00.**

## Concert

### *Chants polyphoniques et sacrés*

47 enfants (du CM1 à la première) de l'Académie musicale de Liesse (Aisne) viennent à Chantilly pour interpréter des chants polyphoniques. Venez nombreux profiter d'instantanés uniques où la grâce passe par la beauté du chant.

**Vendredi 30 juin - 20h - église Notre-Dame - gratuit.**



# THÉÂTRE



## Spectacle *De George à Sand*

Dans le cadre de son partenariat avec le festival théâtral de Coye-la-forêt, le centre culturel vous propose cette adaptation libre de la pièce de Thierry Debroux "Sand la scandaleuse" mettant en scène deux comédiennes dans un dialogue drôle et émouvant entre George Sand à 30 ans et George Sand au crépuscule de sa vie, à 72 ans.

Ce tête à tête, qui oppose jeunesse et sagesse, folie et raison, fait également revivre les illustres personnages que l'écrivain a côtoyés tout au long de sa vie : Alfred de Musset, Gustave Flaubert, Victor Hugo, Chopin, Liszt...

*Adaptation et mise en scène : Mily Neau*

*Interprètes : Mily Neau et Corry Neau, accompagnées au piano par Franck Lojek.*

---

Samedi 22 avril - 20h30 et dimanche 23 avril - 17h - salle Molière, centre culturel, 34 rue d'Aumale - payant - renseignements : 03 44 57 73 97.

---

## Théâtre *Les faiseuses de dentelle*

Un spectacle composé de 7 saynètes drôles et poétiques qui nous emmènent à la découverte de la dentelle de Chantilly du XVII<sup>e</sup> siècle à nos jours. Colbert, Anne d'Autriche, Marie-Amélie, Pierre Landry et bien d'autres personnages reprennent vie pour vous conter l'histoire de cet artisanat délicat.

*Textes : Mily Neau - Interprétation : les élèves de l'Académie des Arts Dramatiques de Chantilly - Mise en scène : Mily Neau et Franck Lojek.*

---

Samedi 20 mai - 18h30 et dimanche 21 mai - 16h - salle Molière, centre culturel, 34 rue d'Aumale - gratuit.

---



## Théâtre *Il était une fois... ou presque !*

Il était une fois des princesses qui rêvaient de liberté, de fantaisie et... du prince charmant. Il était une fois des princesses devenues grandes qui rêvaient d'insouciance mais qui ne rêvaient plus... Peut-on survivre à l'âge de raison et subsister dans un monde adulte empreint de désillusion ? Et si l'on arrêta de se raconter des histoires et que l'on redonnait vie à nos rêves d'enfants ? Il était une fois à Chantilly une comédie décapante pour les grands enfants qui rêvent d'un peu de légèreté dans ce monde de brutes !

*Texte de Mily Neau, joué par la masterclass adulte « Air de jeu » de l'Académie des Arts dramatiques de Chantilly.*

---

**Samedi 10 juin - 18h30 - durée : 30 mn - cour du musée de la dentelle de Chantilly - gratuit.**

---



A voir aussi :  
"Un pyjama pour six"  
au centre culturel  
le dimanche 9 avril  
à 17h.  
Entrée libre. Informations  
et réservation au  
03 44 57 73 97.

## Spectacle *Le BEST'ival du Centre culturel*

### Le meilleur de la danse

Comme chaque année depuis 6 ans, les élèves des cours de danse du centre culturel de Chantilly vous présentent leur spectacle de fin d'année. Cette année : "La mécanique de la vie". Danses classique, modern jazz et orientale se mêlent et s'entremêlent pour vous offrir une création originale. Un voyage onirique au cœur de la vie.

Attention ! Cette année, les spectacles de danse auront lieu au centre culturel de Coye-la-forêt, 21 rue d'Hérivaux !

---

**Samedi 3 juin - 15h et 17h - centre culturel de Coye-la-Forêt - 5€ - renseignements et réservation au 03 44 57 73 97.**

---

### Le meilleur du théâtre

Les élèves, petits et grands, des cours de théâtre du centre culturel de Chantilly vous présentent leurs spectacles de fin d'année :

"**La Farce de Maître Pathelin**" ou comment un avocat sans cause à défendre décide, par la ruse, de refaire sa garde-robe sans dépenser un sou ! Pièce anonyme du XV<sup>e</sup> siècle.

"**La Cantatrice Chauve**" d'Eugène Ionesco

M. et Mme Smith ont fini de dîner. Ils bavardent au coin du feu. Le couple se répand en propos futiles, souvent saugrenus, voire incohérents. Leurs raisonnements sont surprenants et ils passent sans transition d'un sujet à un autre.

**Morceaux choisis de Feydeau.**

---

**Samedi 24 et dimanche 25 juin - centre culturel, 34 rue d'Aumale - programme détaillé bientôt disponible - renseignements et réservations au 03 44 57 73 97.**

---

# LES RANDEZ-VOUS

de la médiathèque



## Spectacle *Mille moutons pour m'endormir*



© Soleil sous la pluie

"Que fait-on au moment d'aller se coucher, que l'on soit un enfant ou un parent ? Comme au seuil d'un voyage, nous mettons en place avec soin le décor le plus propice au sommeil. Petits ou grands, nous traversons des rituels allant de la toilette, à l'histoire chuchotée, en passant par les câlins. Puis s'ouvre la porte des rêves où tout devient possible. Les événements de la journée se déforment au gré des peurs et des désirs de l'enfant et le parent le rejoint dans les expériences fantastiques et sensorielles qu'il traverse en sommeil. Allez à la rencontre de deux figures féminines, une petite fille et sa maman, qui négocient le rituel de passage vers les bras de Morphée..."

*Par la Compagnie "Soleil sous la pluie".*

---

**Mercredi 17 mai à 10h30 (1-3 ans) et 14h45 (3-6ans) - espace Bouteiller - gratuit - réservation à la médiathèque ou au 03 44 57 20 56.**

---



© Ludovic Souliman

## Conte *Rêve ! Ris !* par Ludovic Souliman

On dit que l'homme descend du singe et s'il descendait du songe... Du rêve merveilleux de Jean de la lune aux cauchemars enfermés dans des sacs du village de Lin Xi, venez rêver !

Des contes du monde entier pleins de force et de sagesse pour apprendre à rêver le monde les yeux grands ouverts. La réalité n'est que le fruit du rêve.

En chemin de vie, en chemin de conte, je vais, je vis et je rêve.

---

**Samedi 27 mai - 18h - durée 1h - salle Molière, centre culturel - gratuit - dès 6 ans - réservation à la médiathèque ou au 03 44 57 20 56.**

---

## Ateliers

### Samedi 6 mai de 15h à 17h **Fabrication d'attrape-rêves**

La légende indienne dit que, la nuit, nos rêves passent à travers le *dreamcatcher* : les mauvais restent enfermés au centre, emprisonnés dans la rosace et les bons glissent sur les plumes pour atteindre le dormeur. Entre plumes, tissages et assemblage, l'atelier attrape-rêve c'est un bon moment de création. *Par l'association "La clairière des sources" - dès 6 ans - les enfants de 6 et 7 ans doivent être accompagnés d'un adulte.*



### Samedi 10 juin de 14h30 à 17h30 **J'apprends à réaliser un herbier**

Pas besoin d'aller loin ni d'être un spécialiste pour herboriser, l'aventure est à portée de main. Les botanistes en herbe vont prélever, étudier et conserver leurs spécimens pour réaliser l'herbier. *Avec François Martin - dès 8 ans.*



### Samedi 17 juin de 14h30 à 17h **Allez, creuse !**

Chasse aux pierres précieuses à travers l'exposition "Les trésors de la nature" suivie de quelques expériences scientifiques. *Par "Les savants fous" et M. Bernard Perrin - dès 7 ans.*

---

Médiathèque - gratuit - sur réservation à la médiathèque ou au 03 44 57 20 56.

---

Du 3 au 24 juin, venez découvrir la collection de coquillages, fossiles et minéraux de M. Bernard Perrin, aux horaires d'ouverture habituels de la médiathèque.



## Tournoi d'orthographe

Ne manquez pas la 9<sup>e</sup> édition de la dictée de la médiathèque et venez tester, dans une ambiance sympathique, votre niveau d'orthographe, avec un nouveau texte créé et dicté par Jean Chalvin, dico d'or 2003. Vous pouvez vous inscrire gratuitement dans la catégorie juniors (13-18 ans) ou dans la catégorie adultes.

*RDV à la mairie de Chantilly, 11 avenue Joffre, dans la salle de conférences. Correction et remise des prix au même endroit à 16h30.*

---

Samedi 1<sup>er</sup> avril - 10h30 - inscription gratuite à la médiathèque ou par téléphone au 03 44 57 20 56.

---

# Expo



Sanzio Raffaello dit Raphaël, *Madone de Lorette*  
© RMN H. Bréjat.

## Chefs-d'oeuvre

### *" Les heures italiennes "*

Partez pour une exploration inédite des collections publiques de peinture italienne conservées dans les musées et églises de Picardie. Amiens, Chantilly, Beauvais et Compiègne s'associent pour présenter les grands foyers de création, de Turin à Naples, du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle. Au musée Condé, la Renaissance sera à l'honneur avec 30 tableaux venus dialoguer avec la collection italienne du duc d'Aumale tout au long d'un parcours à travers le château.

---

**Du 24 mars au 2 juillet - musée Condé, Domaine de Chantilly  
aux horaires d'ouverture habituels - payant.**

---

## *" Petits tableaux de Chantilly "*

### photographies de Peter Zupnik

"L'histoire a commencé il y a bien longtemps à l'occasion d'une visite chez des amis qui habitaient alors au cœur de Chantilly.

Je me suis dit à ce moment-là que je reviendrais avec l'appareil et que j'aurai un goût immense à rechercher des images insolites dans ce lieu enchanté.

Et j'ai commencé à venir fréquemment, à regarder, à

chercher... J'ai commencé à voir apparaître des tableaux achevés que je ne fais qu'emprunter à la réalité. Je construis la mosaïque de votre ville, que vous connaissez si bien et que je vois un peu différemment. Puis je fouille dans les centaines d'images prises et je recherche le langage visuel commun qui me permettra de vous conter mon histoire sur Chantilly. "

Peter Zupnik

La ville propose une exposition de photos de l'artiste slovaque Peter Zupnik, présentées avenue du Maréchal Joffre et à découvrir en flânant.

---

**Du 7 avril au 3 juillet - avenue Joffre - gratuit.**

---





## " Portrait de femmes "

### Peintures de Véronique Derache

La recherche de la lumière, de la transparence, de la vie, du mouvement sont les fils conducteurs du travail de Véronique Derache. Elle aime la matière, les toiles vigoureuses et colorées, mais aussi restituer, dans un portrait, un peu de vie intérieure, raconter une histoire et faire naître une émotion.

---

Du 28 avril au 31 mai - centre culturel, 34 rue d'Aumale - du lundi au vendredi de 9h à 18h et le samedi de 9h à 12h - gratuit - 03 44 57 73 97.

---

## " Les sciences au féminin "

En partenariat avec le Festival théâtral de Coye-la-Forêt, le Pavillon de Manse accueille l'exposition " Les sciences au féminin " par Ombelliscience. Vous y retrouverez un état des lieux de la représentation des femmes dans les filières scientifiques et techniques. L'histoire des sciences et la question du genre seront aussi abordées. Puis vous découvrirez des portraits de femmes de sciences, originaires des Hauts-de-France : leurs métiers, leurs parcours, leurs conseils...

---

Du 16 mai au 5 juin - du mardi au vendredi, 10h-12h; 14h-18h et les samedi et dimanche, 14h-18h - inclus dans le tarif d'entrée au Pavillon - 03 44 62 01 33.

---



## Le Festival des jeux

L'année dernière, vous avez été plus de 1000 à participer au Festival des jeux de Chantilly. Vous avez manqué les premières éditions ? Alors ne ratez pas la troisième ! Que vous soyez joueurs passionnés ou simples curieux, venez participer à ce grand rassemblement les 27 et 28 mai et plongez dans l'univers des jeux de société. Un weekend à partager en famille ou entre amis, un moment de convivialité mais aussi de compétition pour les plus férus !

Programme complet disponible début avril sur [www.lecomptoirdesjeux.com/festival-jeux-chantilly](http://www.lecomptoirdesjeux.com/festival-jeux-chantilly)

---

Samedi 27 et dimanche 28 mai - festival organisé par le Comptoir des Jeux - tout public - gratuit - dans la limite des places disponibles.

---



# JEUX

# AGENDA

du Printemps



## mars

sam.4	15h	conférence	<i>La défense antiaérienne du bassin creillois</i>
sam.4	15h30	événement	Carnaval
dim.5	16h	cycle cinéma	Film <i>Alice au pays des Merveilles</i>
sam.11	17h	cycle cinéma	Film <i>La Quatrième Dimension</i>
sam.11	20h30	musique	Concert <i>World jazz fusion</i> (P)
dim.12	15h30	musique	Concert <i>Retour en enfance</i>
sam.18	17h	cycle cinéma	Film <i>Brazil</i>
sam.19	15h	dimanche dentelle	Rencontre avec P. Brooker (P)
ven. 24 > 2 juillet		exposition	Peinture <i>Les heures italiennes</i> (P)
sam.25	17h	cycle cinéma	Film <i>Rêves</i>
sam.25	16h30	musique	Live à la bib' <i>Fun Spirit</i>
sam.25	20H30	musique	Concert <i>Symphonie du Nouveau Monde</i> (P)
dim.26	16h	cycle cinéma	Film <i>Le rêve de Galiléo</i>

## avril

sam.1 <sup>er</sup>	journée	rencontres	Journée des métiers d'art
sam.1 <sup>er</sup>	journée	événement	Marché de Pâques
sam.1 <sup>er</sup>	10h30	orthographe	Tournoi d'orthographe
sam.1 <sup>er</sup>	20h30	musique	Concert <i>Symphonie du Nouveau Monde</i> (P)
sam.1 <sup>er</sup>	21h	musique	Concert <i>Like a real boy</i> (P)
ven. 7 > 3 juillet		exposition	<i>Petits tableaux de Chantilly</i> P. Zupnik
8.9.16.23		patrimoine	Visites découvertes du patrimoine (P)
10.11.20.21	14h	patrimoine	Ateliers 7-12 ans (P)
14.18	15h	patrimoine	Ateliers 3 - 6 ans (P)
12.13.19.20		patrimoine	Ateliers sciences du Pavillon de Manse (P)
sam.22	15h	patrimoine	Visite/conf. <i>La maison Jacobée</i>
sam.22	20h30	théâtre	<i>De George à Sand</i> (P)
dim.23	17h	théâtre	<i>De George à Sand</i> (P)
28 av. > 31 mai		exposition	<i>Portrait de femmes</i> (P)
sam.29	16h30	musique	Live à la bib' <i>Les élèves de Fun music</i>
sam. 29	17h	cycle cinéma	Film <i>Gone Girl</i> (P)
dim.30	14h-20h	musique	<i>International Jazz Day</i>
dim. 30	15h	dimanche dentelle	Visite et démonstration de dentelle (P)
dim.30	17h	cycle cinéma	Film <i>La vérité</i>

## mai

sam.6	15h	atelier	<i>Fabrication d'attrape-rêves</i>
sam.6	15h	patrimoine	Visite/conf. <i>La lessive du duc d'Aumale</i> (P)
sam.6	17h	cycle cinéma	Film <i>Black book</i> (P)
7.21	15h	patrimoine	Visites découvertes du patrimoine (P)

dim.7.	17h	cycle cinéma	Conférence <i>La femme au cinéma</i> (P)
sam.13	15h	patrimoine	Conférence <i>Secrets d'enluminures</i>

### WEEK END TEMPS FORT !

sam.13	10h-12h	ateliers	Printemps des enfants
sam.13	journée	création	Fresque street art
sam.13	14h-17h30	rencontres	Le petit Montmartre
sam.13	15h	création	Couture " <i>Cape</i> " sur la dentelle !
sam.13	20h30	défilé	<i>Robes de nuit, robes de rêve</i>
dim.14	10h	marionnettes	<i>Guignol</i>
dim.14	14h30	mime	Rencontres dans le jardin éphémère
dim.14	15h	déambulation	<i>Les élégants rêvent</i>
dim.14	16h30	mimes	Spectacle de mime

mar.16 > 5 juin		exposition	<i>Les sciences au féminin</i> (P)
mer.17	10h30 & 14h45	spectacle	<i>Mille moutons pour m'endormir</i>
sam.20	11h	musique	<i>Bébissimo</i>
sam.20	16h30	musique	Live à la bib' <i>Avel Vreiz</i>
sam.20	15h	patrimoine	Visite <i>Rue du Connétable, côté pair</i>
sam.20	18h30	théâtre	<i>Les faiseuses de dentelle</i>
sam.20	20h-23h	événement	La nuit des musées
dim.21	16h	dimanche dentelle	Théâtre <i>Les faiseuses de dentelle</i>
sam.27	18h	spectacle	<i>Rêve ! Ris !</i>
27 . 28	journée	jeux	Festival des jeux



sam.3	15h & 17h	danse	BEST'ival du centre culturel (P)
sam.3 > 24		exposition	<i>Les trésors de la nature</i>
4.11		patrimoine	Visites découvertes du patrimoine (P)
sam.10	journée	événement	Journée portes ouvertes cheval
sam.10	14h30	atelier	<i>J'apprends à réaliser un herbier</i>
sam.10	18h30	théâtre	<i>Il était une fois... ou presque !</i>
sam.17	14h30	atelier	<i>Allez, creuse !</i>
sam.17	15h	patrimoine	Visite/conf. <i>L'hospice Condé au XIX<sup>e</sup> siècle</i>
sam.17	16h30	musique	Live à la bib' <i>Canzone</i>
sam.17	17h	archéologie	Visite de la grande glacière
mer.21		événement	Fête de la musique
24.25		théâtre	BEST'ival du centre culturel (P)
dim.25	15h	dimanche dentelle	Visite <i>La dentelle et la mode</i> (P)
ven.30	20h	musique	Concert <i>chants polyphoniques et sacrés.</i>

# Et aussi...

Domaine de Chantilly - [www.domainedechantilly.com](http://www.domainedechantilly.com) -  
03 44 27 31 80

Journées des plantes de Chantilly du 19 au 21 mai.  
Spectacle équestre "Métamorphoses" du 2 avril au 5 novembre.

Potager des Princes - [www.potagerdesprinces.com](http://www.potagerdesprinces.com) -  
03 44 57 39 66

Pâques au jardin du 8 au 23 avril.  
Festival "La scène au jardin" de juillet à septembre.

Pavillon de Manse - [www.pavillondemanse.com](http://www.pavillondemanse.com) -  
03 44 62 01 33

Week-end spécial 20<sup>e</sup> anniversaire de l'Association  
Pavillon Jacques de Manse, les 1<sup>er</sup> et 2 juillet.



Ce programme a été réalisé par la ville de Chantilly avec l'ensemble des associations et structures culturelles de Chantilly. Que leurs membres en soient ici remerciés.

#### Renseignements

Office de Tourisme de Chantilly

73, rue du Connétable, 60500 Chantilly

03 44 67 37 37 [www.chantilly-tourisme.com](http://www.chantilly-tourisme.com)

Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30 (sauf le mardi après-midi)

et le dimanche de mai à septembre de 10h30 à 13h00 et de 14h30 à 17h00.



Ville de  
**Chantilly**

Ville d'Art et d'Histoire